

N-m 615 Manual  
Size 375 x 110 mm, front page  
Two-side print (1c), zig-zag fold

DN 802817

matho®



Nestler-matho GmbH  
76532 Baden-Baden  
N-m 615 | GTIN 4251288161501 | DN 802817  
LUCID:



Rheinstrasse 221  
Germany  
DN 802817  
DE1762010044427

**DE N-m 615 WAVE Edelstahlcontainer 1250 ml  
Bedienungsanleitung**

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch des Artikels sorgfältig durch. Bewahren Sie sie auf und händigen Sie diese bei Weitergabe des Produkts mit aus.

**Packungsinhalt:** Container, Entfeuchter, Anleitung

Hiermit erklärt Nestler-matho GmbH, dass der Artikel N-m 615 der Richtlinie (EC) No 1935/2004 entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de)

**Bitte beachten Sie:**

Der Container kann ohne Deckel im Backofen erhitzt werden, ohne bzw. mit Deckel (bei geöffnetem Silikonventil) auch in der Mikrowelle. Die Mikrowellentauglichkeit wird durch Verwendung einer speziellen Edelstahllegierung ermöglicht. Die Erwärmszeit kann - je nachdem, welche Speisen erwärmt werden - über den gewohnten liegen.

**Bedienungs- und Warnhinweise:**

Vor der ersten Benutzung: Nehmen Sie den Deckel vom Edelstahlcontainer ab. Entsorgen Sie das Schutzpapier und den Entfeuchtungsbeutel. Ziehen Sie den Silikonring vorsichtig vom Deckel ab und reinigen Sie alle Teile mit warmem Wasser und haushaltsüblichem Spülmittel. Trocknen Sie sie ab lassen Sie sie vollständig trocknen und setzen Sie den Dichtring wieder in die Nut des Deckels ein.

1. Bitte verwenden Sie zur Reinigung einen weichen Schwamm. Verwenden Sie KEINE Reinigungsmittel mit groben Partikeln, Stahldrahtbürsten, Edelstahlschrubber oder andere Reinigungsgeräte, die das Produkt zerkratzen würden.
2. Stellen Sie niemals den leeren Edelstahlbehälter in die Mikrowelle, um ihn zu erhitzen.
3. Wenn Sie Speisen in der Mikrowelle erwärmen, öffnen Sie bitte die Silikon- Entlüftungslasche des Deckels.

4. Der Edelstahlbehälter hat nach dem Erhitzen eine hohe Temperatur, bitte treffen Sie HITZEISOLIERUNGSMASSNAHMEN (zum Beispiel das Tragen von Schutzhandschuhen) beim Umgang mit ihm.  
5. Der Edelstahlbehälter kann zum Erhitzen in der Mikrowelle verwendet werden, ist aber NICHT für die Grillfunktion der Mikrowelle geeignet.

6. Wenn Sie dieses Produkt zum Erhitzen von Speisen in der Mikrowelle verwenden, darf der Container NICHT mit irgendwelchen Metallmaterialien oder Metallbehältern in Kontakt kommen, auch nicht mit den Metallteilen im Inneren des Mikrowellenofens. Der Erhitzungsbeitrag beträgt 1000 W während maximal 10 Minuten.

7. Verwenden Sie dieses Gerät NICHT zur Popcornzubereitung oder zum Schelzen von Zucker in der Mikrowelle.

8. Wenn Sie die Mikrowelle zum Aufwärmen verwenden, stellen Sie bitte NUR EINEN Edelstahlbehälter in die Mikrowelle und platzieren Sie ihn so weit wie möglich in der Mitte der Mikrowelle.

9. Bitte tauen Sie die gefrorenen Lebensmittel auf, bevor Sie sie in der Mikrowelle erwärmen.

10. Erhitzen Sie das Produkt NICHT durch direktes Feuer, und bleiben Sie von der Wärmequelle fern, wenn Sie das Produkt verwenden.

11. Der nach der Reinigung des Edelstahlgehäuses verbleibende Kalkbelag ist hauptsächlich auf die Ausfällung von Mineralien im Leitungswasser zurückzuführen. Bitte verwenden Sie weißen Essig oder Natronpulver mit erhitztem Wasser, um den Kalk zu entfernen. Nach der Reinigung wischen Sie den Behälter bitte mit einem Reinigungstuch ab

12. Lassen Sie den Behälter nicht fallen.

13. Führen Sie den Artikel am Ende seiner Lebensdauer einer in Ihrem Land konformen Entsorgung zu

14 Technische Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

**EN N-m 615 WAVE Stainless Steel Container 1250 ml  
Instruction manual**

Please read these instructions carefully before using the item. Keep it in a safe place and hand it over when passing on the product.

**Package contents:** Container, Dehumidifier, Instructions.

Herewith Nestler-matho GmbH declares that the article N-m 615 is in conformity with the Directive (EC) No 1935/2004. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de)

**Please note:**

The container can be heated in the oven without a lid, and also in the microwave without or with a lid (with the silicone valve open). Microwave suitability is made possible by using a special stainless steel alloy. The heating time may be longer than usual, depending on the food being heated.

**Operating and warning instructions:**

Before first use: remove the lid from the stainless steel container. Discard the protective paper and the dehumidification bag. Carefully pull the silicone sealing ring off the lid and clean all parts with warm water and household detergent. Dry them let them dry completely and put the sealing ring back into the groove of the lid.

1. Please use a soft sponge for cleaning. DO NOT use cleaning agents with coarse particles, steel wire brushes, stainless steel scrubbers or other cleaning tools that will scratch the product.
2. Never place the empty stainless steel container in the microwave to heat it.
3. When heating food in the microwave, please open the silicone vent tab of the lid.
4. the stainless steel container has high temperature after heating, please take HEAT INSULATION MEASURES (for example, wearing protective gloves) when handling it.

5.The stainless steel container can be used for microwave heating, but it is NOT suitable for microwave grill function.

6. When using this product to heat food in the microwave oven, DO NOT allow the container to come into contact with any metal materials or metal containers, including the metal parts inside the microwave oven. The heating range is 1000 W for a maximum of 10 minutes.

7. DO NOT use this appliance to prepare popcorn or melt sugar in the microwave oven.

8. When using the microwave to reheat, please put ONLY ONE stainless steel container in the microwave and place it as far as possible in the center of the microwave.

9. Please thaw the frozen food before heating it in the microwave.

10. DO NOT heat the product by direct fire, and stay away from the heat source when using the product.

11. The lime scale left after cleaning the stainless steel case is mainly due to the precipitation of minerals in tap water. Please use white vinegar or baking soda powder with heated water to remove the lime scale. After cleaning, please wipe the container with a cleaning cloth

12. Do not drop the container.

13. At the end of its service life, dispose of the product in a manner that complies with the regulations of your country.

14. Technical changes, errors and misprints excepted.



Rohstoffe  
Transporte  
Produktion  
Nutzung  
Entsorgung



1kg CO<sub>2</sub>e  
3  
pro Produkt



matho®



Nestler-matho GmbH Rheinstrasse 221  
76532 Baden-Baden Germany  
N-m 615 | GTIN 4251288161501 | DN 802817  
LUCID: DE1762010044427



Rohstoffe  
Transporte  
Produktion  
Nutzung  
Entsorgung



kg CO<sub>2</sub>e  
3  
pro Produkt



## FR N-m 615 WAVE Conteneur en inox 1250 ml Manuel d'utilisation

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'article.  
Conservez-les et remettez-les à quelqu'un qui vous remettra le produit.

**Contenu de l'emballage :** Conteneur, Déshumidificateur, Instructions.

Par la présente, Nestler-matho GmbH déclare que l'article N-m 615 est conforme à la directive (EC) No 1935/2004. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de)

### Veillez noter:

Le conteneur peut être chauffé au four sans couvercle, ainsi qu'au micro-ondes sans ou avec couvercle (avec la valve en silicone ouverte). La compatibilité avec les micro-ondes est rendue possible par l'utilisation d'un alliage spécial d'acier inoxydable. Le temps de chauffage peut être plus long que d'habitude, en fonction de l'aliment à chauffer.

### Instructions d'utilisation et d'avertissement:

Avant la première utilisation : retirez le couvercle du récipient en acier inoxydable. Jetez le papier de protection et le sac de déshumidification. Retirez délicatement l'anneau d'étanchéité en silicone du couvercle et nettoyez toutes les pièces à l'eau chaude et au détergent ménager. Laissez-les sécher complètement et remettez l'anneau d'étanchéité dans la rainure du couvercle.

1. Veillez utiliser une éponge douce pour le nettoyage. N'utilisez PAS de produits de nettoyage à grosses particules, de brosses en fil d'acier, de brosses à récurer en acier inoxydable ou d'autres outils de nettoyage qui risquent de rayer le produit.

2. Ne placez jamais le récipient en acier inoxydable vide dans le micro-ondes pour le chauffer.

3. Lorsque vous chauffez des aliments au micro-ondes, veuillez ouvrir la languette d'aération en silicone du couvercle.

4. le récipient en acier inoxydable a une température élevée après avoir été chauffé, veuillez prendre des MESURES D'ISOLATION CHALEUR (par exemple, porter des gants de protection) lorsque vous le manipulez.

5. Le récipient en acier inoxydable peut être utilisé pour le chauffage au micro-ondes, mais il ne convient PAS pour la fonction de grill au micro-ondes.

6. Lorsque vous utilisez ce produit pour chauffer des aliments dans le four à micro-ondes, NE laissez PAS le récipient entrer en contact avec des matériaux ou des récipients métalliques, y compris les parties métalliques à l'intérieur du four à micro-ondes. La plage de chauffage est de 1000 W pour un maximum de 10 minutes.

7. N'utilisez PAS cet appareil pour préparer du pop-corn ou faire fondre du sucre dans le four à micro-ondes.

8. Lorsque vous utilisez le four à micro-ondes pour réchauffer, veuillez mettre UN SEUL récipient en acier inoxydable dans le four à micro-ondes et le placer aussi loin que possible au centre du four à micro-ondes.

9. Veuillez décongeler les aliments congelés avant de les réchauffer dans le four à micro-ondes.

10. NE PAS chauffer le produit par feu direct, et restez éloigné de la source de chaleur lorsque vous utilisez le produit.

11. Le calcaire laissé après le nettoyage du boîtier en acier inoxydable est principalement dû à la précipitation des minéraux dans l'eau du robinet. Veuillez utiliser du vinaigre blanc ou du bicarbonate de soude en poudre avec de l'eau chaude pour éliminer le calcaire. Après le nettoyage, veuillez essuyer le récipient avec un chiffon de nettoyage.

12. Ne laissez pas tomber le récipient.

13. À la fin de sa durée de vie, mettez le produit au rebut en respectant les réglementations en vigueur dans votre pays.

14. Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs et de fautes d'impression.

## RU N-m 615 WAVE Контейнер из нержавеющей стали 1250 ml Руководство по эксплуатации

Перед использованием изделия внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Храните ее в надежном месте и передавайте при передаче изделия.

**Содержание упаковки:** Контейнер, осушитель, инструкция.

Компания Nestler-matho GmbH настоящим заявляет, что изделие N-m 615 соответствует Директиве (ЕС) № 1935/2004. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de).

### Обратите внимание:

Контейнер можно разогревать в духовке без крышки, а также в микроволновой печи без крышки или с крышкой (с открытым силиконовым клапаном). Совместимость с микроволновыми печами стала возможной благодаря использованию специального сплава нержавеющей стали. Время разогрева может быть больше обычного, в зависимости от разогреваемого блюда.

### Инструкции по применению и предупреждения:

Перед первым использованием: снимите крышку контейнера из нержавеющей стали. Выбросьте защитную бумагу и влагопоглощающий мешок. Осторожно снимите силиконовое уплотнительное кольцо с крышки и очистите все детали горячей водой с бытовым моющим средством. Дайте им полностью высохнуть и вставьте уплотнительное кольцо обратно в паз крышки.

1. Пожалуйста, используйте мягкую губку для чистки. НЕ используйте чистящие средства с крупными частицами, щетки из стальной проволоки, щетки из нержавеющей стали или другие чистящие инструменты, которые могут поцарапать изделие.

2. Никогда не помещайте пустой контейнер из нержавеющей стали в микроволновую печь для разогрева.

3. При разогреве пищи в микроволновой печи, пожалуйста, откройте силиконовый вентиляционный выступ на крышке.

4. контейнер из нержавеющей стали имеет высокую температуру после нагрева, пожалуйста, при работе с ним примите МЕРЫ ТЕПЛОИЗОЛЯЦИИ (например, наденьте защитные перчатки).

5. Контейнер из нержавеющей стали можно использовать для разогрева в микроволновой печи, но он НЕ подходит для функции гриля в микроволновой печи.

6. При использовании данного изделия для разогрева пищи в микроволновой печи НЕ допускайте контакта контейнера с металлическими материалами или емкостями, включая металлические детали внутри микроволновой печи. Диапазон нагрева составляет 1000 Вт в течение максимум 10 минут.

7. НЕ используйте этот прибор для приготовления попкорна или растапливания сахара в микроволновой печи.

8. При использовании микроволновой печи для повторного разогрева, пожалуйста, ставьте в микроволновую печь ТОЛЬКО ОДИН контейнер из нержавеющей стали и располагайте его как можно дальше от центра микроволновой печи.

9. Пожалуйста, размораживайте замороженные продукты перед повторным разогревом в микроволновой печи.

10. НЕ нагревайте изделие прямым огнем и держитесь подальше от источника тепла при использовании изделия.

11. Накипь, оставшаяся после чистки корпуса из нержавеющей стали, образуется в основном из-за осаждения минералов в водопроводной воде. Для удаления накипи используйте белый уксус или порошок пищевой соды с горячей водой. После очистки, пожалуйста, протрите контейнер чистой салфеткой.

12. Не роняйте контейнер.

13. По окончании срока службы утилизируйте изделие в соответствии с правилами, действующими в вашей стране.

14. Возможны технические изменения, ошибки и опечатки.

N-m 615 Manual

DN 802817

Size 375 x 110 mm, front page

Two-side print (1c), zig-zag fold